

## Inhaltsverzeichnis

1	Symbole .....	3
2	Erstkonfiguration .....	5
3	 STARTSEITE .....	14
4	 TAGESVERLAUF .....	16
5	 EFFEKTE.....	21
5.1	 Mondlichtsimulation .....	22
5.2	 Akklimatisierung.....	24
5.3	 Wolkensimulation.....	26
6	 EINSTELLUNGEN.....	28
7	EXPERTEN-MODUS.....	35

## Contents

1	Symbols .....	3
2	Initial configuration.....	5
3	 HOME .....	14
4	 DAY CYCLE .....	16
5	 EFFECTS .....	21
5.1	 Moonlight simulation .....	22
5.2	 Acclimatization.....	24
5.3	 Cloud simulation .....	26
6	 SETTINGS.....	28
7	EXPERT MODE .....	35

## Table des matières

1	Symboles .....	3
2	Configuration initiale .....	5
3	 PAGE D'ACCEUIL .....	14
4	 CYCLE JOURNALIER .....	16
5	 EFFETS .....	21
5.1	 Simulation clair de lune .....	22
5.2	 Acclimatation .....	24
5.3	 Simulation nuages .....	26
6	 PARAMÈTRES .....	28
7	MODE EXPERTS .....	35

## Indice

1	Símbolos .....	3
2	Primera configuración.....	5
3	 PANTALLA INICIAL.....	14
4	 CICLO DIARIO .....	16
5	 EFECTOS.....	21
5.1	 Simulación de luz de luna .....	22
5.2	 Aclimatación .....	24
5.3	 Simulación de nubes.....	26
6	 AJUSTES .....	28
7	MODO DE EXPERTO .....	35

## Obsah

1	Symboly .....	3
2	První konfigurace.....	5
3	 Úvodní stránka .....	14
4	 Denní průběh.....	16
5	 Efekty.....	21
5.1	 Simulace měsíčního světla .....	22
5.2	 Aklimatizace.....	24
5.3	 Simulace mraků .....	26
6	 Nastavení .....	28
7	EXPERTNÍ REŽIM.....	35

## Contenuto

1	Simboli .....	3
2	CONFIGURAZIONE INIZIALE.....	5
3	 HOME PAGE .....	14
4	 CICLO DIURNO.....	16
5	 EFFETTI .....	21
5.1	 Simulazione della luce lunare.....	22
5.2	 Acclimatazione.....	24
5.3	 Simulazione di nuvole .....	26
6	 IMPOSTAZIONI.....	28
7	MODALITÀ ESPERTI.....	35

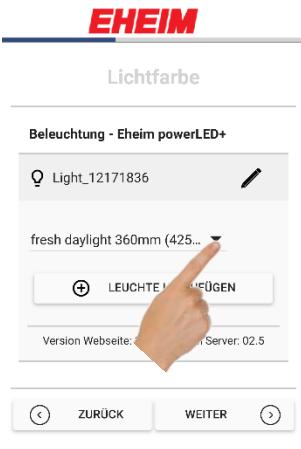
## 1. Symbole

Symbols  
 Symboles  
 Símbolos  
 Symboly  
 Simboli

	Startseite Home page Page d'accueil Pantalla inicial Úvodní stránka Home page
	Tagesverlauf Day cycle Cycle journalier Ciclo diario Denní průběh Ciclo diurno
	Effekte Effects Effets Efectos Efekty Effetti
	Einstellungen Settings Paramètres Ajustes Nastavení Impostazioni
	Beleuchtung Lighting Éclairage Iluminación Osvetlení Illuminazione
	Beleuchtungsintensität Lighting intensity Intensité d'éclairage Intensidad de iluminación Intenzita osvětlení Intensità luminosa
	Beleuchtungsdauer Lighting time Durée d'éclairage Tiempo de iluminación Doba trvání osvětlení Durata di illuminazione

	Sonnenaufgang Sunrise Lever du soleil Salida del sol Východ slunce Alba
	Sonnenuntergang Sunset Couche du soleil Puesta del sol Západ slunce Tramonto
	Mondlichtsimulation Moonlight simulation Simulation clair de lune Simulación de luz de luna Simulace měsíčního světla Simulazione della luce lunare
	Akklimatisierung Acclimatization Acclimatation Aclimatación Aklimatizace Acclimatazione
	Wolkensimulation Cloud simulation Simulation nuages Simulación de nubes Simulace mraků Simulazione di nuvole
	Diagrammdarstellung vergrößern Enlarge diagram display Agrandir représentation en diagramme Aumentar la representación de diagrama Zvětšit zobrazení diagramu Ingrandisci rappresentazione del diagramma
	Diagrammdarstellung verkleinern Reduce diagram display Rétrécir représentation en diagramme Reducir la representación de diagrama Zmenšit zobrazení diagramu Riduci rappresentazione del diagramma
	Aktueller Energieverbrauch Current power consumption Consommation d'énergie Consumo de energía actual Proud spotreba Consumo di energia attuale

2. **Erstkonfiguration**  
**Initial configuration**  
**Configuration initiale**  
**Primera configuración**  
**První konfigurace**  
**Configurazione iniziale**

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Sprache auswählen</li> <li> Select language</li> <li> Choix de la langue</li> <li> Seleccionar el idioma</li> <li> Výběr jazyka</li> <li> Seleziona lingua</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Lampenauswahlliste öffnen</li> <li> Open lamp selection list</li> <li> Ouvrir liste de sélection des lampes</li> <li> Abrir la lista de selección de lámpara</li> <li> Otevřít seznam pro výběr lampy</li> <li> Apri elenco di selezione delle lampade</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Lampe auswählen</li> <li> Select lamp</li> <li> Sélectionner lampe</li> <li> Seleccionar la lámpara</li> <li> Výběr lampy</li> <li> Seleziona lampada</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Weitere Leuchte hinzufügen (max. 180 Watt)</li> <li> Add additional lights (max. 180 Watt)</li> <li> Ajouter lampe (max. 180 Watt)</li> <li> Añadir otra lámpara (máx. 180 W)</li> <li> Připojit další světlo (max. 180 wattů)</li> <li> Aggiungi ulteriore lampada (max 180 Watt)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Leuchte löschen.</li> <li> Delete light.</li> <li> Supprimer lampe.</li> <li> Borrar lámpara.</li> <li> Smazat světlo.</li> <li> Elimina lampada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Name ändern (optional)</li> <li> Change name (optional)</li> <li> Modifier le nom (option)</li> <li> Cambiar nombre (opcional)</li> <li> Změnit název (volitelně)</li> <li> Cambia nome (opzionale)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Wunschname eingeben und speichern (optional).</li> <li> Enter and save preferred name (optional).</li> <li> Saisir et enregistrer le nom souhaité (option).</li> <li> Introducir el nombre deseado y guardar (opcional).</li> <li> Zadejte požadovaný název a uložte (volitelně).</li> <li> Immetti nome desiderato e salva (opzionale).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nächste Einstellung wählen</li> <li> Select next setting</li> <li> Sélectionner le paramètre suivant</li> <li> Seleccionar el ajuste siguiente</li> <li> Zvolte další nastavení</li> <li> Seleziona impostazione successiva</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Beleuchtungsdauer einstellen.</li> <li> Set lighting time.</li> <li> Régler la durée d'éclairage.</li> <li> Ajustar el tiempo de iluminación.</li> <li> Nastavení doby trvání osvětlení.</li> <li> Imposta durata di illuminazione.</li> </ul>

<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Dauer Sonnenaufgang einstellen.</li> <li> Set sunrise duration.</li> <li> Régler la durée du lever du soleil.</li> <li> Ajustar el tiempo de salida de sol.</li> <li> Nastavení trvání východu slunce.</li> <li> Imposta durata dell'alba.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Dauer Sonnenuntergang einstellen.</li> <li> Set sunset duration.</li> <li> Régler la durée du coucher du soleil.</li> <li> Ajustar el tiempo de puesta de sol.</li> <li> Nastavení trvání západu slunce.</li> <li> Imposta durata del tramonto.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nächste Einstellung wählen</li> <li> Select next setting</li> <li> Sélectionner le paramètre suivant</li> <li> Seleccionar el ajuste siguiente</li> <li> Zvolte další nastavení</li> <li> Seleziona impostazione successiva</li> </ul>

	<p> Tagesverlauf auswählen.   Select day cycle.   Sélectionner le cycle journalier.   Seleccionar el ciclo diario   Zvolte denní průběh.   Seleziona ciclo diurno.</p>
	<p> Beleuchtungsintensität aller Lichtfarben einstellen. (optional)   Set lighting intensity for all light colours. (optional)   Régler l'intensité d'éclairage de toutes les couleurs lumineuses. (option)   Ajustar la intensidad de iluminación de todas las temperaturas de color. (opcional)   Nastavení intenzity osvětlení všech barev světla. (volitelně)   Imposta intensità luminosa di tutti i colori emessi. (opzionale)</p>
	<p> Beleuchtungsintensität pro Lichtfarbe aktivieren oder deaktivieren (optional)   Activate or deactivate lighting intensity for each light colour (optional)   Activer ou désactiver l'intensité d'éclairage par couleur lumineuse (option)   Activar o desactivar la intensidad de iluminación por temperatura de color (opcional)   Aktivace nebo deaktivace (volitelně) intenzity osvětlení pro jednotlivé barvy světla   Attiva o disattiva intensità luminosa per colore emesso (opzionale)</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nächste Einstellung wählen</li> <li> Select next setting</li> <li> Sélectionner le paramètre suivant</li> <li> Seleccionar el ajuste siguiente</li> <li> Zvolte další nastavení</li> <li> Seleziona impostazione successiva</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Akklimatisierung bei Neueinrichtung oder Beleuchtungsumstellung aktivieren/deaktivieren.</li> <li> Activate/deactivate acclimatization during new setup or lighting adjustment.</li> <li> Activer/désactiver l'acclimatation à la nouvelle installation ou la modification de l'éclairage.</li> <li> Activar/desactivar la aclimatación en nueva instalación o en modificación de la iluminación.</li> <li> Aklimatizace u nového zařízení nebo aktivace/deaktivace změny nastavení osvětlení.</li> <li> Attiva/disattiva acclimatazione in caso di rinnovo o modifica dell'illuminazione.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Akklimatisierungsdauer einstellen (optional).</li> <li> Set acclimatization time (optional).</li> <li> Régler la durée d'acclimatation (option).</li> <li> Ajustar el tiempo de aclimatación (opcional).</li> <li> Nastavení doby trvání aklimatizace (volitelně).</li> <li> Imposta durata di acclimatazione (opzionale).</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Intensitäts-Reduzierung einstellen (optional).</li> <li> Set intensity reduction (optional).</li> <li> Régler la réduction d'intensité (option).</li> <li> Ajustar la reducción de intensidad (opcional).</li> <li> Nastavení snížení intenzity (volitelně).</li> <li> Imposta riduzione dell'intensità (opzionale).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nächste Einstellung wählen</li> <li> Select next setting</li> <li> Sélectionner le paramètre suivant</li> <li> Seleccionar el ajuste siguiente</li> <li> Zvolte další nastavení</li> <li> Seleziona impostazione successiva</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht aktivieren/deaktivieren.</li> <li> Activate/deactivate moonlight.</li> <li> Activer/désactiver clair de lune.</li> <li> Activar/desactivar la luz de luna.</li> <li> Aktivace/deaktivace měsíčního světla.</li> <li> Attiva/disattiva luce lunare.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlichtintensität einstellen.</li> <li> Set moonlight intensity.</li> <li> Régler l'intensité du clair de lune.</li> <li> Ajustar la intensidad de luz de luna.</li> <li> Nastavení intenzity měsíčního světla.</li> <li> Imposta intensità della luce lunare.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht Zyklus aktivieren/deaktivieren.</li> <li> Activate/deactivate moonlight cycle.</li> <li> Activer/désactiver le cycle de clair de lune.</li> <li> Activar/desactivar el ciclo de luz de luna.</li> <li> Aktivace/deaktivace cyklu měsíčního světla.</li> <li> Attiva/disattiva ciclo della luce lunare.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Nächste Einstellung wählen</li> <li> Select next setting</li> <li> Sélectionner le paramètre suivant</li> <li> Seleccionar el ajuste siguiente</li> <li> Zvolte další nastavení</li> <li> Seleziona impostazione successiva</li> </ul>

	<p> Netzwerkname ändern und Passwort verwenden (optional). Erstkonfiguration mit ÜBERSPRINGEN beenden</p> <p> Change network name and use password (optional). End initial configuration with SKIP</p> <p> Modifier le nom du réseau et utiliser le mot de passe (option). Terminer la configuration initiale avec IGNORER</p> <p> Cambiar el nombre de red y utilizar contraseña (opcional). Finalizar primera configuración con SALTAR</p> <p> Změna názvu sítě a použití hesla (volitelně). Ukončit první konfiguraci pomocí PŘESKOČENÍ</p> <p> Modifica nome della rete e utilizza password (opzionale). Termina la configurazione iniziale con SALTA</p>
	<p> Erstkonfiguration abgeschlossen.</p> <p> Initial configuration completed.</p> <p> Configuration initiale terminée.</p> <p> Primera configuración finalizada.</p> <p> První konfigurace je dokončena.</p> <p> Configurazione iniziale terminata.</p>

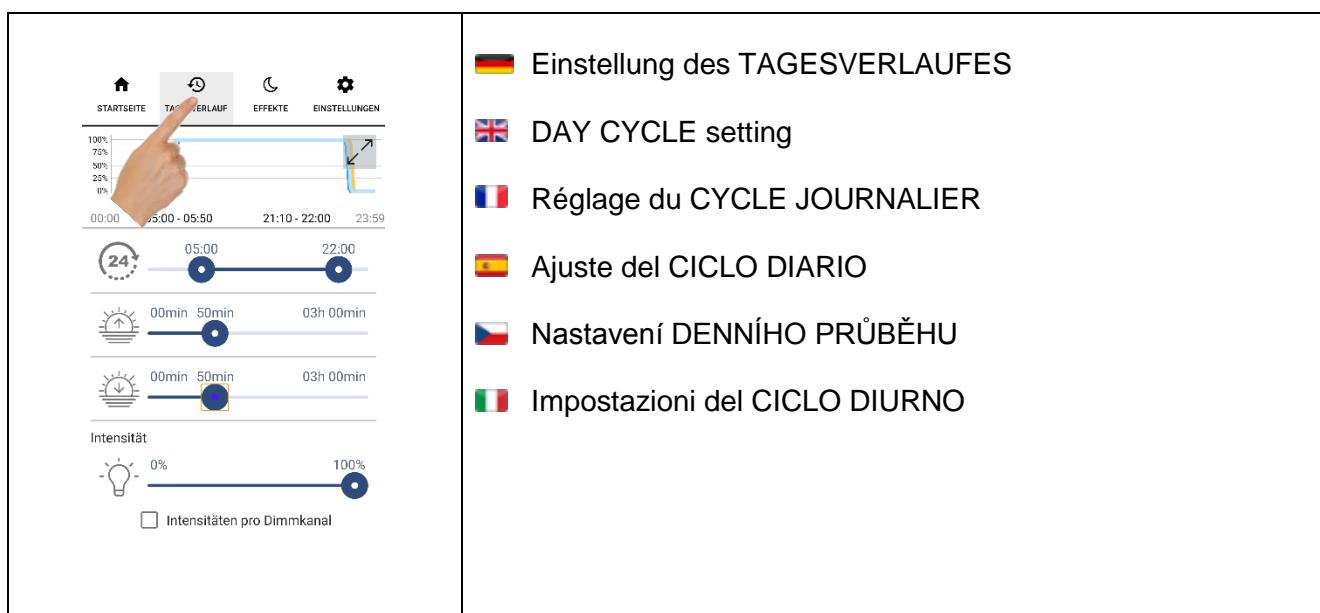
3. **Startseite**  
**Home page**  
**Page d'accueil**  
**Pantalla inicial**  
**Úvodní stránka**  
**Home page**

	<p> <b>STARTSEITE - TAGESVERLAUF</b> Übersicht der aktuellen Einstellungen</p> <p> <b>HOME PAGE - DAY CYCLE</b> Overview of current settings</p> <p> <b>PAGE D'ACCUEIL - CYCLE JOURNALIER</b> Vue d'ensemble des réglages actuels</p> <p> <b>PANTALLA INICIAL - CICLO DIARIO</b> Resumen de ajustes actuales</p> <p> <b>ÚVODNÍ STRÁNKA – DENNÍ PRŮBĚH</b> Přehled aktuálních nastavení</p> <p> <b>HOME PAGE – CICLO DIURNO</b> Panoramica delle impostazioni attuali</p>
	<p> <b>STARTSEITE – MANUELL</b> Manueller Modus.</p> <p> <b>HOME PAGE – MANUAL</b> Manual mode.</p> <p> <b>PAGE D'ACCUEIL – MANUEL</b> Mode manuel.</p> <p> <b>PANTALLA INICIAL – MANUAL</b> Modo manual.</p> <p> <b>ÚVODNÍ STRÁNKA – MANUÁLNÍ</b> Manuální režim.</p> <p> <b>HOME PAGE – MANUALE</b> Modalità manuale.</p>

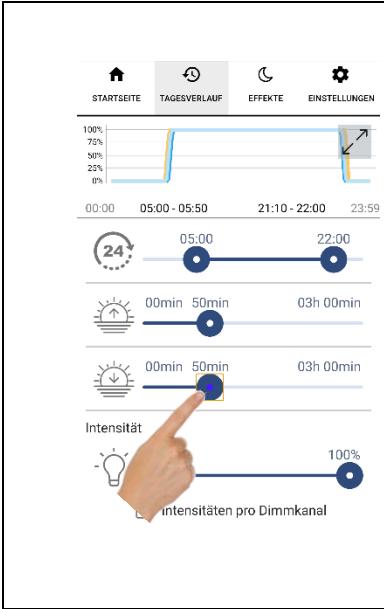
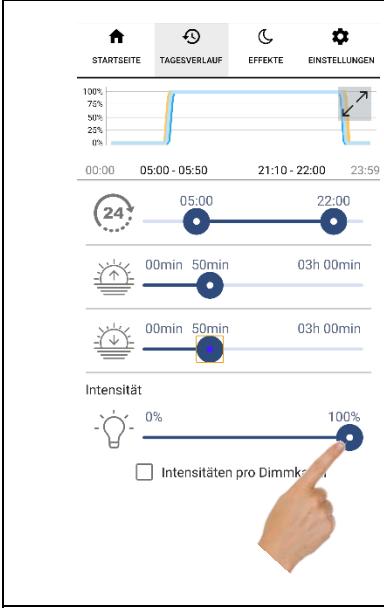
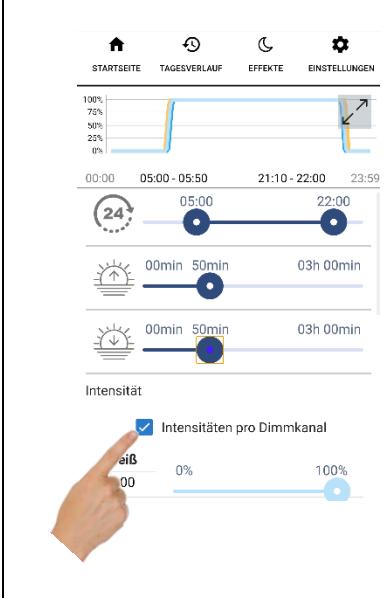
	<p> Beleuchtungsintensität pro Kanal veränderbar. Achtung: Einstellungen im Manuell-Modus nicht speicherbar.</p> <p> Lighting intensity can be changed per channel. Attention: settings in manual mode cannot be saved.</p> <p> Intensité d'éclairage modifiable par canal. Attention : les réglages ne peuvent pas être enregistrés en mode manuel.</p> <p> Intensidad de iluminación variable por canal. Atención: los ajustes del modo manual no se pueden guardar.</p> <p> Intenzita osvětlení měnitelná pro jednotlivý kanál. Pozor: nastavení v manuálním režimu nelze uložit.</p> <p> Intensità luminosa modificabile per canale. Attenzione: impostazioni non salvabili nella modalità manuale.</p>
	<p> Komplette Beleuchtung EIN/AUS.</p> <p> Complete lighting ON/OFF.</p> <p> Éclairage complet MARCHE/ARRÊT.</p> <p> ENCENDER/APAGAR toda la iluminación</p> <p> ZAPNOUT/VYPNOUT všechno osvětlení.</p> <p> Intera illuminazione ON/OFF.</p>



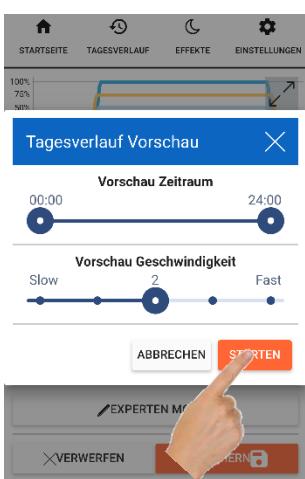
4. **Tagesverlauf**  
**Day cycle**  
**Cycle journalier**  
**Ciclo diario**  
**Denní průběh**  
**Ciclo diurno**



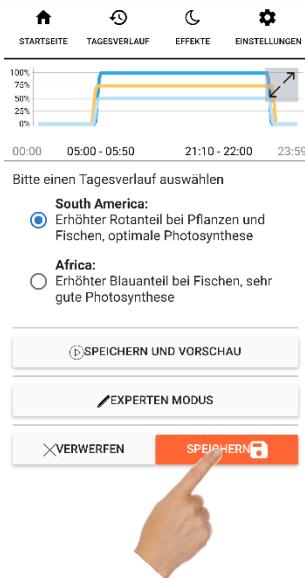
	<p> Diagramm vergrößern/verkleinern  Enlarge/reduce diagram  Agrandir/rétrécir le diagramme  Aumentar/reducir el diagrama  Zvětšit/zmenšit diagram  Ingrandisci/riduci diagramma</p>
	<p> Beleuchtungsdauer einstellen.  Set lighting time.  Régler la durée d'éclairage.  Ajustar el tiempo de iluminación.  Nastavení doby trvání osvětlení.  Imposta durata di illuminazione.</p>
	<p> Dauer Sonnenaufgang einstellen.  Set sunrise duration.  Régler la durée du lever du soleil.  Ajustar el tiempo de salida de sol.  Nastavení trvání východu slunce.  Imposta durata dell'alba.</p>

	<p> Dauer Sonnenuntergang einstellen.</p> <p> Set sunset duration.</p> <p> Régler la durée du coucher du soleil.</p> <p> Ajustar el tiempo de puesta de sol.</p> <p> Nastavení trvání západu slunce.</p> <p> Imposta durata del tramonto.</p>
	<p> Beleuchtungsintensität aller Lichtfarben einstellen.</p> <p> Set lighting intensity for all light colours.</p> <p> Régler l'intensité d'éclairage de toutes les couleurs lumineuses.</p> <p> Ajustar la intensidad de iluminación de todas las temperaturas de color.</p> <p> Nastavení intenzity osvětlení všech barev světla.</p> <p> Imposta intensità luminosa di tutti i colori emessi.</p>
	<p> Beleuchtungsintensität pro Lichtfarbe aktivieren/deaktivieren.</p> <p> Activate/deactivate lighting intensity for each light colour</p> <p> Activer/désactiver l'intensité d'éclairage par couleur lumineuse</p> <p> Activar/desactivar la intensidad de iluminación por temperatura de color</p> <p> Aktivace/deaktivace intenzity osvětlení pro jednotlivé barvy světla</p> <p> Attiva/disattiva intensità luminosa per colore emesso</p>

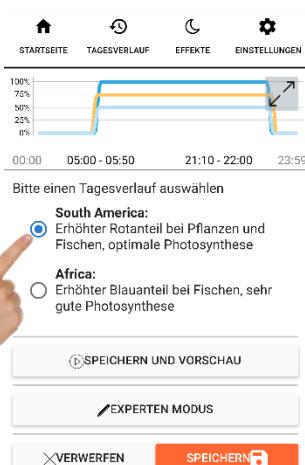
	<p> Beleuchtungsintensität pro Lichtfarbe einstellen.</p> <p> Set lighting intensity for each light colour.</p> <p> Régler l'intensité d'éclairage par couleur lumineuse.</p> <p> Ajustar la intensidad de iluminación por temperatura de color.</p> <p> Nastavení intenzity osvětlení pro jednotlivé barvy světla.</p> <p> Imposta intensità luminosa per colore emesso.</p>
	<p> Einstellungen speichern und Tagesverlauf Vorschau starten</p> <p> Save settings and start day cycle preview</p> <p> Enregistrer les paramètres et lancer la prévisualisation du cycle journalier</p> <p> Guardar los ajustes e iniciar vista previa de ciclo diario</p> <p> Uložit nastavení a spustit přehled denního průběhu</p> <p> Salva impostazioni e avvia anteprima del ciclo diurno</p>
	<p> Vorschau Zeitraum und Geschwindigkeit wählen.</p> <p> Select preview of time period and speed.</p> <p> Sélectionner prévisualisation période et vitesse.</p> <p> Seleccionar período y velocidad de vista previa.</p> <p> Zvolit přehled období a rychlosť.</p> <p> Seleziona anteprima intervallo e velocità.</p>



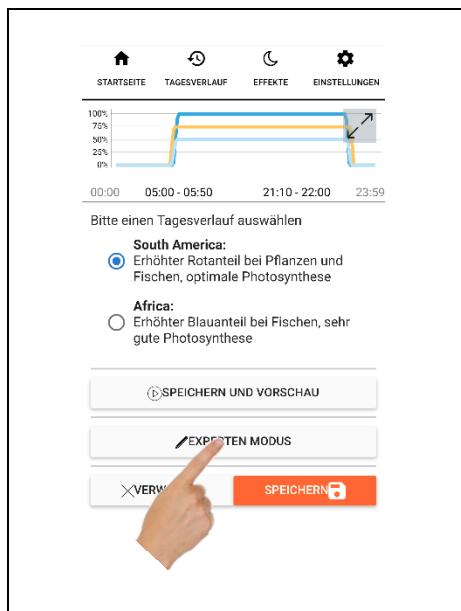
- Vorschau starten. Einstellungen werden gespeichert.
- Start preview. The settings are saved.
- Lancer la prévisualisation. Les paramètres sont enregistrés.
- Iniciar la vista previa. Los ajustes se guardarán.
- Spustit přehled. Nastavení se uloží.
- Avvia anteprima. Le impostazioni vengono salvate.



- Einstellungen ohne Vorschau speichern.
- Save settings without preview.
- Enregistrer paramètres sans prévisualisation.
- Guardar los ajustes sin vista previa.
- Uložit nastavení bez přehledu.
- Salva impostazioni senza anteprima.

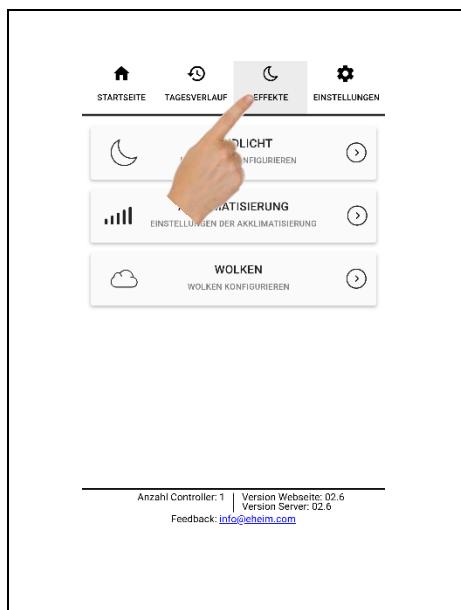


- Wahlweise voreingestellte Beleuchtungsszenarien wählen.
- Optionally select pre-set lighting scenarios.
- Sélectionner au choix des scénarios d'éclairage prérglés.
- Seleccionar los escenarios de iluminación opcionales predefinidos.
- Volitelně zvolte přednastavené scénáře osvětlení.
- A scelta selezionare scenari di illuminazione preimpostati.



- Experten-Modus öffnen (siehe Kap. 6 Experten-Modus).
- Open expert mode (see Chapter 6 Expert mode).
- Ouvrir le mode experts (voir le chap. 6 Mode experts).
- Abrir el modo de experto (véase el cáp. 6 Modo de experto).
- Otevření expertního režimu (viz kap. 6 Expertního režimu).
- Apri modalità esperti (vedi cap. 6 Modalità esperti).

5. **Effekte**  
**Effects**  
**Effets**  
**Efectos**  
**Efekty**  
**Effetti**



- EFFEKTE Übersicht auswählen.
- Select overview EFFECTS.
- Sélectionner la vue d'ensemble des EFFETS.
- Seleccionar el resumen de EFECTOS.
- Zvolte přehled EFEKTY.
- Seleziona panoramica EFFETTI.

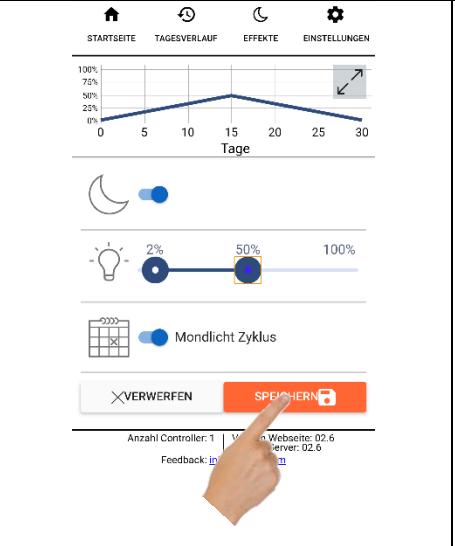
## 5.1 Mondlichtsimulation



- Moonlight simulation
- Simulation clair de lune
- Simulación de luz de luna
- Simulace měsíčního světla
- Simulazione della luce lunare

<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht konfigurieren.</li> <li> Configure moonlight.</li> <li> Configurer clair de lune.</li> <li> Configurar la luz de luna.</li> <li> Konfigurace měsíčního světla.</li> <li> Configura luce lunare.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht aktiviert.</li> <li> Moonlight activated.</li> <li> Clair de lune activé.</li> <li> Luz de luna activada.</li> <li> Aktivace měsíčního světla.</li> <li> Luce lunare attivata.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht deaktiviert.</li> <li> Moonlight deactivated.</li> <li> Clair de lune désactivé.</li> <li> Luz de luna desactivada.</li> <li> Deaktivace měsíčního světla.</li> <li> Luce lunare disattivata.</li> </ul>

<p>A screenshot of the LEDcontrol+ software interface. At the top, there are tabs for 'STARTSEITE', 'TAGESVERLAUF', 'EFFEKTE', and 'EINSTELLUNGEN'. Below these are two graphs: one for 'Mondlicht Zyklus' (Moonlight Cycle) showing a bell-shaped curve peaking at day 15, and another for 'Lichtzyklus' (Light Cycle) showing a flat line at 30%. Under the graphs are two sliders: one for 'Mondlicht Intensität' (Moonlight Intensity) set to 30%, and another for 'Lichtzyklus Intensität' (Light Cycle Intensity) set to 2%. A hand cursor is pointing at the 'Mondlicht Zyklus' slider. At the bottom, there are buttons for 'ZURÜCKFERNEN' (Remove) and 'SPEICHERN' (Save), along with version information: 'Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6   Version Server: 02.6   Feedback: info@eheim.com'.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht Zyklus aktiviert.</li> <li> Moonlight cycle activated.</li> <li> Cycle clair de lune activé.</li> <li> Ciclo de luz de luna activado.</li> <li> Aktivace cyklu měsíčního světla.</li> <li> Ciclo luce lunare attivato.</li> </ul>
<p>A screenshot of the LEDcontrol+ software interface. At the top, there are tabs for 'STARTSEITE', 'TAGESVERLAUF', 'EFFEKTE', and 'EINSTELLUNGEN'. Below these are two graphs: one for 'Mondlicht Zyklus' (Moonlight Cycle) showing a bell-shaped curve peaking at day 15, and another for 'Lichtzyklus' (Light Cycle) showing a flat line at 50%. Under the graphs are two sliders: one for 'Mondlicht Intensität' (Moonlight Intensity) set to 50%, and another for 'Lichtzyklus Intensität' (Light Cycle Intensity) set to 2%. A hand cursor is pointing at the 'Mondlicht Zyklus' slider. At the bottom, there are buttons for 'ZURÜCKFERNEN' (Remove) and 'SPEICHERN' (Save), along with version information: 'Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6   Version Server: 02.6   Feedback: info@eheim.com'.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Mondlicht Zyklus deaktiviert.</li> <li> Moonlight cycle deactivated.</li> <li> Cycle clair de lune désactivé.</li> <li> Ciclo de luz de luna desactivado.</li> <li> Deaktivace cyklu měsíčního světla.</li> <li> Ciclo luce lunare disattivato.</li> </ul>
<p>A screenshot of the LEDcontrol+ software interface. At the top, there are tabs for 'STARTSEITE', 'TAGESVERLAUF', 'EFFEKTE', and 'EINSTELLUNGEN'. Below these are two graphs: one for 'Mondlicht Zyklus' (Moonlight Cycle) showing a bell-shaped curve peaking at day 15, and another for 'Lichtzyklus' (Light Cycle) showing a flat line at 0%. Under the graphs are two sliders: one for 'Mondlicht Intensität' (Moonlight Intensity) set to 0%, and another for 'Lichtzyklus Intensität' (Light Cycle Intensity) set to 50%. A hand cursor is pointing at the 'Mondlicht Zyklus' slider. At the bottom, there are buttons for 'ZURÜCKFERNEN' (Remove) and 'SPEICHERN' (Save), along with version information: 'Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6   Version Server: 02.6   Feedback: info@eheim.com'.</p>	



■ Mondlicht Einstellungen speichern.

■ Save moonlight settings.

■ Enregistrer paramètres clair de lune.

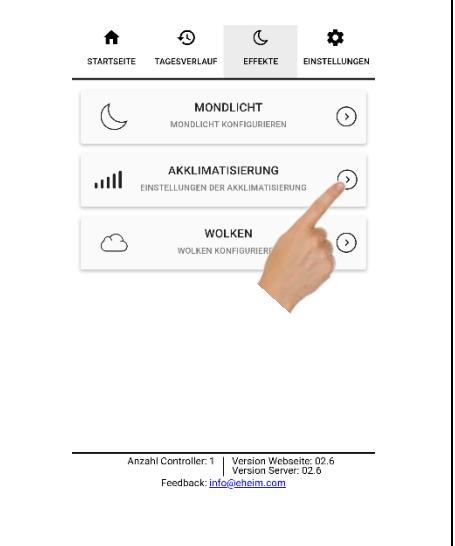
■ Guardar los ajustes de luz de luna.

■ Uložení nastavení měsíčního světla.

■ Salva impostazioni luce lunare.

## 5.2 ■ Akklimatisierung

■ Acclimatization  
■ Acclimatation  
■ Aclimatación  
■ Aklimatizace  
■ Acclimatazione



■ Akklimatisierung Einstellungen und Status öffnen.

■ Open acclimatization settings and status.

■ Ouvrir paramètres et état d'acclimatation.

■ Abrir ajustes y estado de aclimatación.

■ Otevření nastavení a statusu aklimatizace.

■ Apri impostazioni e stato acclimatazione.

<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Akklimatisierung aussetzen/pausieren.</li> <li> Suspend/pause acclimatization.</li> <li> Arrêter/interrompre acclimatation.</li> <li> Suspender/pausar la aclimatación.</li> <li> Vysadit/přerušit aklimatizaci.</li> <li> Sospendi/interrompi acclimatazione.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Akklimatisierung fortsetzen.</li> <li> Continue acclimatization.</li> <li> Poursuivre l'acclimatation.</li> <li> Continuar con la aclimatación.</li> <li> Pokračovat v aklimatizaci.</li> <li> Proseguì acclimatazione.</li> </ul>
<p>Anzahl Controller: 1   Version Webseite: 02.6 Version Server: 02.6 Feedback: <a href="mailto:info@eheim.com">info@eheim.com</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Akklimatisierung beenden. Einstellungen TAGESVERLAUF werden übernommen.</li> <li> End acclimatization. DAY CYCLE settings are accepted.</li> <li> Terminer l'acclimatation. Les réglages du CYCLE JOURNALIER sont validés.</li> <li> Finalizar la aclimatación. Se aplicarán los ajustes de CICLO DIARIO.</li> <li> Ukončit aklimatizaci. Nastavení DENNÍHO PRŮBĚHU bude převzato.</li> <li> Termina acclimatazione. Le impostazioni CICLO DIURNO vengono applicate.</li> </ul>

## 5.3 Wolkensimulation



Cloud simulation



Simulation nuages



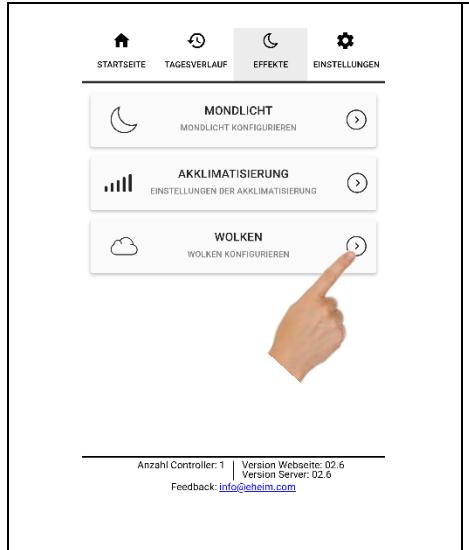
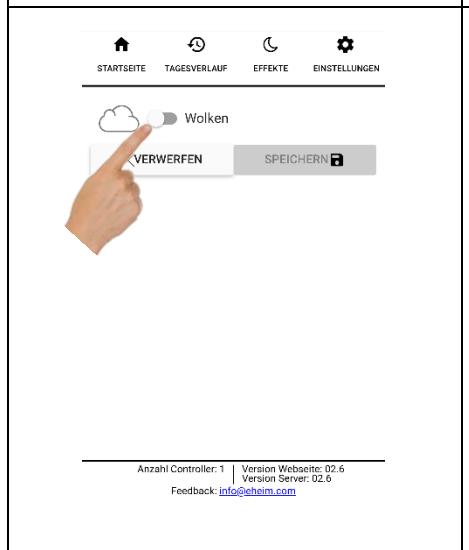
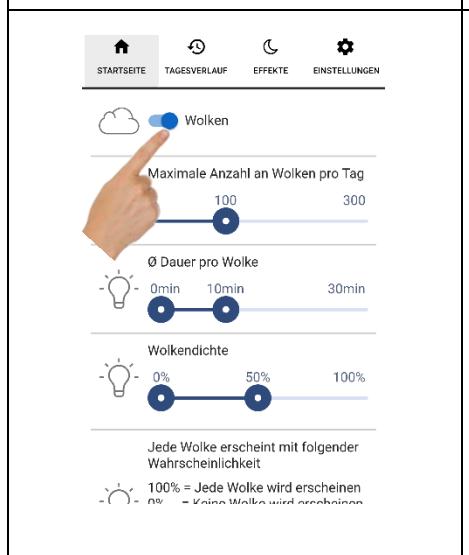
Simulación de nubes



Simulace mraků



Simulazione di nuvole

	<ul style="list-style-type: none"> <li> Wolkensimulation konfigurieren.</li> <li> Configure cloud simulation.</li> <li> Configurer simulation nuages.</li> <li> Configurar la simulación de nubes.</li> <li> Konfigurace simulace mraků.</li> <li> Configura simulazione di nuvole.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Wolkensimulation deaktiviert.</li> <li> Cloud simulation deactivated.</li> <li> Simulation nuages désactivée.</li> <li> Simulación de nubes desactivada.</li> <li> Deaktivace simulace mraků.</li> <li> Simulazione di nuvole disattivata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Wolkensimulation aktiviert.</li> <li> Cloud simulation activated.</li> <li> Simulation nuages activée.</li> <li> Simulación de nubes activada.</li> <li> Aktivace simulace mraků.</li> <li> Simulazione di nuvole attivata.</li> </ul>

<p>The screenshot shows the 'Clouds' settings section of the LEDcontrol+ app. It includes three sliders: 'Maximale Anzahl an Wolken pro Tag' (Maximum number of clouds per day) set to 100, 'Ø Dauer pro Wolke' (Average duration per cloud) set to 10min, and 'Wolkendichte' (Cloud density) set to 50%. Below the sliders, it says 'Jede Wolke erscheint mit folgender Wahrscheinlichkeit' (Each cloud appears with the following probability) and shows a scale from 0% to 100% with '100% = Jede Wolke wird erscheinen' (100% = Every cloud will appear) and '0% = Keine Wolke wird erscheinen' (0% = No cloud will appear).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Anzahl der Wolken pro Tag einstellen.</li> <li> Set number of clouds per day.</li> <li> Régler le nombre de nuages par jour.</li> <li> Ajustar el número de nubes por día.</li> <li> Nastavit počet mraků na den.</li> <li> Imposta numero di nuvole al giorno.</li> </ul>
<p>The screenshot shows the 'Clouds' settings section of the LEDcontrol+ app. It includes three sliders: 'Maximale Anzahl an Wolken pro Tag' (Maximum number of clouds per day) set to 100, 'Ø Dauer pro Wolke' (Average duration per cloud) set to 10min, and 'Wolkendichte' (Cloud density) set to 50%. Below the sliders, it says 'Jede Wolke erscheint mit folgender Wahrscheinlichkeit' (Each cloud appears with the following probability) and shows a scale from 0% to 100% with '100% = Jede Wolke wird erscheinen' (100% = Every cloud will appear) and '0% = Keine Wolke wird erscheinen' (0% = No cloud will appear).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Durchschnittliche Dauer pro Wolke definieren.</li> <li> Define average time per cloud.</li> <li> Définir la durée moyenne par nuage.</li> <li> Establecer el tiempo medio por nube.</li> <li> Definovat průměrné trvání na mrak.</li> <li> Definisci durata media per nuvola.</li> </ul>
<p>The screenshot shows the 'Clouds' settings section of the LEDcontrol+ app. It includes three sliders: 'Maximale Anzahl an Wolken pro Tag' (Maximum number of clouds per day) set to 100, 'Ø Dauer pro Wolke' (Average duration per cloud) set to 10min, and 'Wolkendichte' (Cloud density) set to 50%. Below the sliders, it says 'Jede Wolke erscheint mit folgender Wahrscheinlichkeit' (Each cloud appears with the following probability) and shows a scale from 0% to 100% with '100% = Jede Wolke wird erscheinen' (100% = Every cloud will appear) and '0% = Keine Wolke wird erscheinen' (0% = No cloud will appear).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Wolkendichte (Reduzierung der Helligkeit pro Wolke) festlegen.</li> <li> Specify cloud density (reduction of brightness per cloud)</li> <li> Définir la densité des nuages (réduction de la luminosité par nuage).</li> <li> Establecer la densidad de nubes (reducción de la luminosidad por nube).</li> <li> Stanovení hustoty mraků (snížení světlosti na mrak).</li> <li> Definisci la densità delle nuvole (riduzione della luminosità per nuvola).</li> </ul>

	<p> Wolkenwahrscheinlichkeit festlegen.</p> <p> Specify cloud probability.</p> <p> Définir la probabilité des nuages.</p> <p> Establecer la probabilidad de nubes.</p> <p> Stanovit pravděpodobnost mraků.</p> <p> Definisci la probabilità di nuvole.</p>
	<p> Wolkeneinstellungen speichern.</p> <p> Save cloud settings.</p> <p> Enregistrer les paramètres de nuages.</p> <p> Guardar ajustes de nubes.</p> <p> Uložení nastavení mraků.</p> <p> Salva impostazioni relative alle nuvole.</p>

## 6. **Einstellungen** **Settings** **Paramètres** **Ajustes** **Nastavení** **Impostazioni**

	<p> Einstellungen auswählen.</p> <p> Select settings.</p> <p> Sélectionner les paramètres.</p> <p> Seleccionar los ajustes.</p> <p> Zvolte nastavení.</p> <p> Seleziona impostazioni.</p>
--	---

	<p> Sprache wählen/ändern.   Select/change language.   Sélectionner/modifier la langue.   Seleccionar/cambiar idioma.   Výběr/změna jazyka.   Seleziona/modifica lingua.</p>
	<p> Netzwerkeinstellung aufrufen.   Call up network setting.   Appeler le paramètre réseau.   Abrir los ajustes de red.   Otevřít nastavení sítě.   Richiama impostazione di rete.</p>
	<p> Nach vorhandenen Netzwerken suchen.   Search for available networks.   Chercher des réseaux disponibles.   Buscar redes existentes.   Hledat dostupné sítě.   Cerca reti presenti.</p>

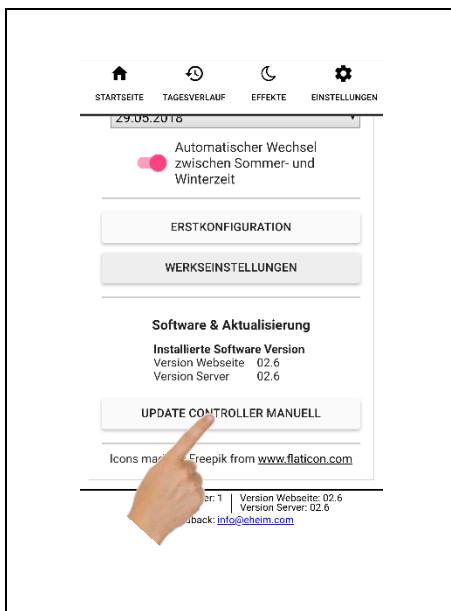
	<ul style="list-style-type: none"> <li> LEDcontrol mit vorhandenem Netzwerk verbinden.</li> <li> Connect LEDcontrol to available network.</li> <li> Relier LEDcontrol avec les réseaux disponibles.</li> <li> Conectar LEDcontrol a una red existente.</li> <li> Spojit LEDcontrol s dostupnými sítěmi.</li> <li> Collega LEDcontrol con rete presente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Password des gewählten Netzwerkes eingeben.</li> <li> Enter password for the selected network.</li> <li> Saisir le mot de passe du réseau sélectionné.</li> <li> Introducir la contraseña de la red seleccionada.</li> <li> Zadat heslo zvolené sítě.</li> <li> Immetti password della rete selezionata.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> CONNECT wählen um mit Netzwerk zu verbinden.</li> <li> Select CONNECT to connect to the network.</li> <li> Sélectionner CONNECT pour établir la connexion avec le réseau.</li> <li> Seleccionar CONNECT para establecer la conexión a la red.</li> <li> Zvolte CONNECT pro spojení se sítí.</li> <li> Seleziona CONNECT per stabilire il collegamento con la rete.</li> </ul>

	<p> Netzwerkname EHEIM LEDcontrol+ ändern in Eigennamen.</p> <p> Change EHEIM LEDcontrol+ network name in own names.</p> <p> Changer le nom du réseau EHEIM LEDcontrol+ en un nom propre au client.</p> <p> Nombre de red EHEIM LEDcontrol+ cambiar a nombre propio.</p> <p> Změnit název sítě EHEIM LEDcontrol+ na vlastní jméno.</p> <p> Modifica il nome della rete EHEIM LEDcontrol+ in nome proprio.</p>
	<p> Passwortverwendung aktivieren und Passwort mit min. 8 Zeichen verwenden.</p> <p> Activate password usage and use a password with a minimum of 8 characters.</p> <p> Activer l'utilisation du mot de passe à 8 caractères minimum.</p> <p> Activar el uso de contraseña y utilizar una contraseña con 8 caracteres como mínimo.</p> <p> Aktivace změny hesla a použití hesla s min. 8 znaky.</p> <p> Attiva l'utilizzo della password e utilizza password con almeno 8 caratteri.</p>
	<p> Netzwerkeinstellungen speichern.</p> <p> Save network settings.</p> <p> Enregistrer les paramètres réseau.</p> <p> Guardar los ajustes de red.</p> <p> Uložení nastavení sítě.</p> <p> Salva impostazioni di rete.</p>

	<p> Zurück zu EINSTELLUNGEN.</p> <p> Back to SETTINGS.</p> <p> Retour aux PARAMETRES.</p> <p> Volver a AJUSTES.</p> <p> Zpět k NASTAVENÍ.</p> <p> Indietro a IMPOSTAZIONI.</p>
	<p> Leuchte hinzufügen.</p> <p> Add light.</p> <p> Ajouter lampe.</p> <p> Añadir lámpara.</p> <p> Připojit světlo.</p> <p> Aggiungi lampada.</p>
	<p> Leuchten Auswahlliste öffnen.</p> <p> Open light selection list.</p> <p> Ouvrir la liste de sélection des lampes.</p> <p> Abrir la lista de selección de lámparas.</p> <p> Otevřít seznam pro výběr světla.</p> <p> Apri elenco di selezione lampade.</p>

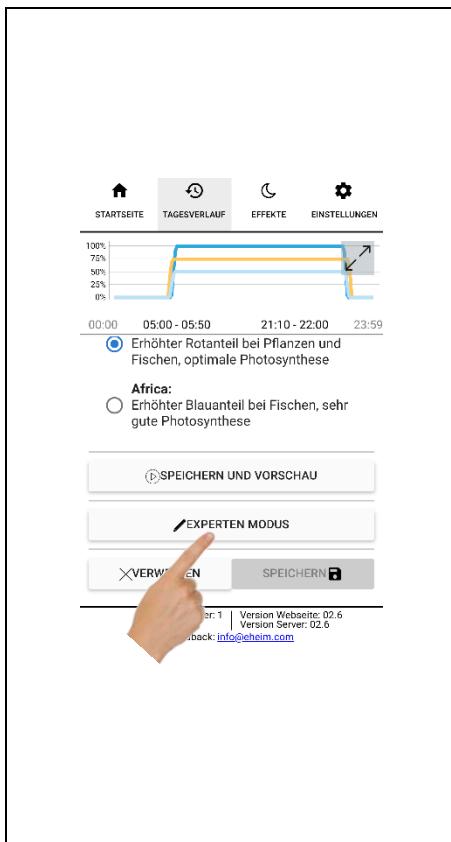
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Leuchten auswählen.</li> <li> Select light.</li> <li> Sélectionner lampes.</li> <li> Seleccionar lámparas.</li> <li> Zvolte světlo.</li> <li> Seleziona lampade.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Aktuelle Uhrzeit wird eingestellt.</li> <li> The current time is set.</li> <li> L'heure actuelle est configurée.</li> <li> Se ajusta la hora actual.</li> <li> Nastaví se aktuální čas.</li> <li> Viene impostata l'ora attuale.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li> Manuelle Einstellung von Uhrzeit und Datum</li> <li> Manual setting of date and time</li> <li> Réglage manuel d'heure et de date</li> <li> Ajuste manual de fecha y hora.</li> <li> Ruční nastavení času a data.</li> <li> Impostazione manuale di ora e data</li> </ul>

	<p> Automatischer Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit aktivieren / deaktivieren</p> <p> Activate/deactivate automatic change between summer and winter time</p> <p> Activer/désactiver le changement automatique entre l'heure d'été et l'heure d'hiver</p> <p> Activar/desactivar cambio automático entre horario de verano/inviero</p> <p> Aktivovat / deaktivovat automatickou změnu letního a zimního času</p> <p> Attiva/disattiva cambio automatico tra ora legale e ora solare</p>
	<p> Neustart der Erstkonfiguration.</p> <p> Initial configuration reset.</p> <p> Redémarrage de la configuration initiale.</p> <p> Reinicio de la primera configuración.</p> <p> Spustit znovu první konfiguraci.</p> <p> Riavvio della configurazione iniziale.</p>
	<p> Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.</p> <p> Reset to factory settings.</p> <p> Réinitialiser aux réglages d'usine.</p> <p> Restablecer los ajustes de fábrica.</p> <p> Uvést do továrního nastavení.</p> <p> Ripristina impostazioni di fabbrica.</p>



- Controller Update manuell durchführen.
- Carry out manual controller update.
- Effectuer controller update manuellement.
- Actualizar controlador manualmente.
- Ručně provést aktualizaci controlleru.
- Esegui manualmente il controller update.

7. **Experten-Modus**  
**Expert mode**  
**Mode experts**  
**Modo de experto**  
**Experpní režim**  
**Modalità esperti**



- EXPERTEN-MODUS öffnen.  
Empfehlung: Einstellungen mit PC, Laptop oder Tablet vornehmen
- Open EXPERT MODE.  
Recommendation: carry out settings with PC, laptop or tablet
- Ouvrir MODE EXPERTS.  
Recommandation : effectuer les réglages au PC, avec l'ordinateur portable ou la tablette
- Abrir el MODO DE EXPERTO  
Recomendación: realizar los ajustes con un PC, portátil o tablet.
- Otevřít EXPERTNÍ REŽIM.  
Doporučení: provádějte nastavení pomocí PC, notebooku nebo tabletu
- Apri la MODALITÀ ESPERTI.  
Raccomandazione: eseguire le impostazioni con il PC, il laptop o il tablet

	<p> Zurück zum einfachen Modus   Back to simple mode   Retour au mode simple   Volver al modo básico   Zpět k jednoduchému režimu   Indietro alla modalità semplice</p>
	<p> Auswahlliste der aktuelle Lichtpunkt öffnen.   Open selection list of the current light point.   Ouvrir la liste de sélection des points lumineux actuels.   Abrir la lista de selección de los puntos de luz actuales.   Otevřít seznam pro výběr aktuálního světelného bodu.   Apri l'elenco di selezione del punto luminoso attuale.</p>
	<p> Anzupassenden Lichtpunkt auswählen.   Select the light point to be adjusted.   Sélectionner le point lumineux actuel.   Seleccionar el punto de luz para adaptar.   Zvolit světelný bod, který má být přizpůsoben.   Seleziona il punto luminoso da adattare.</p>



- Zeit des ausgewählten Lichtpunktes anpassen.
- Adjust the time of the selected light point.
- Adapter l'heure du point lumineux sélectionné.
- Adaptar el tiempo del punto de luz seleccionado.
- Přizpůsobit čas zvoleného světelného bodu.
- Adatta l'ora del punto luminoso selezionato.



- Uhrzeit für den gewählten Lichtpunkt festlegen.
- Set the time for the selected light point.
- Définir l'heure pour le point lumineux sélectionné.
- Establecer la hora para el punto de luz seleccionado.
- Stanovit čas pro zvolený světelný bod.
- Definisci l'ora per il punto luminoso selezionato.



- Beleuchtungsintensität aller Farbkanäle des gewählten Lichtpunktes anpassen.
- Adjust the lighting intensity for all colour channels of the selected light point.
- Adapter l'intensité d'éclairage de tous les canaux de couleurs du point lumineux sélectionné.
- Adaptar la intensidad de iluminación de todos los canales de color del punto de luz seleccionado.
- Přizpůsobit intenzitu osvětlení všech barevných kanálů zvoleného světelného bodu.
- Adatta intensità luminosa di tutti i canali di colore del punto luminoso selezionato.

	<p> Anpassung der Beleuchtungsintensität pro Farbkanale aktivieren.</p> <p> Activate the adjustment of the lighting intensity for each colour channel.</p> <p> Activer l'adaptation de l'intensité d'éclairage par canal de couleur.</p> <p> Activar la adaptación de la intensidad por canal de color.</p> <p> Aktivovat přizpůsobení intenzity osvětlení na barevný kanál.</p> <p> Attiva l'adattamento dell'intensità luminosa per canale di colore.</p>
	<p> Beleuchtungsintensität pro Farbkanale für den gewählten Lichtpunkt anpassen.</p> <p> Adjust the lighting intensity per colour channel for the selected light point.</p> <p> Adapter l'intensité d'éclairage par canal de couleur du point lumineux sélectionné.</p> <p> Adaptar la intensidad de iluminación por canal de color para el punto de luz seleccionado.</p> <p> Přizpůsobit intenzitu osvětlení pro barevný kanál zvoleného světelného bodu.</p> <p> Adatta intensità luminosa per canale di colore per il punto luminoso selezionato.</p>
	<p> Lichtpunkte hinzufügen, um eigene Beleuchtungsszenarien zu entwerfen.</p> <p> Add light points to create your own lighting scenarios.</p> <p> Ajouter des points lumineux afin de créer des scénarios d'éclairage propres.</p> <p> Añadir puntos de luz para crear escenarios de iluminación propios.</p> <p> Připojit světelné body pro navržení scénářů osvětlení.</p> <p> Aggiungi punti luminosi per creare scenari di illuminazione propri.</p>

	<p> Ausgewählten Lichtpunkt entfernen.</p> <p> Remove the selected light point.</p> <p> Éliminer le point lumineux sélectionné.</p> <p> Eliminar el punto de luz seleccionado.</p> <p> Odstranit zvolený světelný bod.</p> <p> Elimina punto luminoso selezionato.</p>
	<p> Einstellungen speichern.</p> <p> Save settings.</p> <p> Enregistrer paramètres.</p> <p> Guardar los ajustes.</p> <p> Uložení nastavení.</p> <p> Salva le impostazioni.</p>
	<p> Vorschau starten. Einstellungen werden gespeichert.</p> <p> Start preview. The settings are saved.</p> <p> Lancer la prévisualisation. Les paramètres sont enregistrés.</p> <p> Iniciar la vista previa. Los ajustes se guardarán.</p> <p> Spustit přehled. Nastavení se uloží.</p> <p> Avvia anteprima. Le impostazioni vengono salvate.</p>

	<p> Beleuchtungsszenario exportieren.</p> <p> Export lighting scenario.</p> <p> Exporter scénario d'éclairage.</p> <p> Exportar escenario de iluminación.</p> <p> Exportovat scénář osvětlení.</p> <p> Esporta scenario di illuminazione.</p>
	<p> Beleuchtungsszenario importieren.</p> <p> Import lighting scenario.</p> <p> Importer scénario d'éclairage.</p> <p> Importar escenario de iluminación.</p> <p> Importovat scénář osvětlení.</p> <p> Importa scenario di illuminazione.</p>